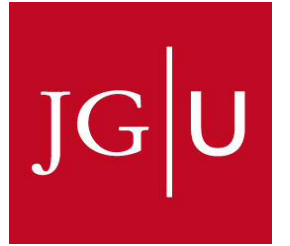


Act 14,8

adr.	1	2	4	6	7	8	10	12	13	14	16	17	18	19	20	22	24	26	28	30	32	33
V	-	et	quidam	uir	-	in	Lystris	infirmus	-	pedibus	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	suae	qui	numquam	ambulaverat	-
5	-	et	quidam	uir	-	-	-	sedebat	adynatus	a	pedibus	-	-	-	ab	utero	matris	suae	qui	numquam	ambulauerat < >	-
5 SCR	-	et	quidam	uir	-	-	-	sedebat	adynatus	a	pedibus	-	-	-	ab	utero	matris	suae	qui	numquam	ambulauerat	-
6	-	et	q'dā	uir	-	-	lystris	infirmis	-	pedibus	sedebat	-	claud'	-	ex	utō	mat's	suę	q'	nūq^a	ambulaūat	-
32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
50	-	et	quidam	uir	-	-	-	infirmus	-	pedibus < >	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	suae	qui	numquam	ambulauerat	-
50 BEL	-	et	quidam	uir	-	-	-	infirmus	-	pedibus	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	suae	qui	numquam	ambulaverat	-
50 TI	-	et	quidam	uir	-	-	-	infirmus	-	pedibus	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	suae	qui	numquam	ambulaverat	-
51	-	et	quidam	uir	-	-	lystris	sedebat	-	infirmus	pedib:	suis	-	-	ex	utero	mat's	suę	qui	numq^a^m	ambulauit	-
51 BEL	-	Et	quidam	uir	-	-	lystris	sedebat	-	infirmus	pedibus	suis	-	-	ex	utero	matris	suae	qui	nunquam	ambulauit	-
52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
53	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
54*	-	et	q'dā	uir	-	in	listris	infirm<is?>	-	pedib;	sedebat	-	claudus	-	ex	ut'o	matris	sue	q'	nūquā	ambulau'at	-
54^2	-	et	q'dā	uir	-	in	listris	infirm'	-	pedib;	sedebat	-	claudus	-	ex	ut'o	matris	sue	q'	nūquā	ambulau'at	-
54 BE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
55	illic	fuit	<illeg. ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...>	qui	a	uente	matris	-	-	nu<illeg...>	ambu<illeg./p.a....	...>mor<illeg.>
55 BE	illic	fuit	quidam	-	-	-	-	infirmus	-	sedens	inualidus	-	pedibus	qui	a	uente	matris	-	-	numquam	ambulauerat	habens timorem dī
55 BU	illic	fuit	quidam	-	-	-	-	infirmus	-	sedens	langui[dus-	pedibus]	qui	a	uente	matris	-	-	numquam	ambulauer[at	habens timorem]	
56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
56 MO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
57 MO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
58	-	et	quidā	uir	-	-	listris	infirmus	-	pedibus	sedebat	-	claudus	-	ex	ut'o	m̄ris	sue	qui	nūq^a,	ambulau'at	-
59	-	Et	quidam	uir	-	in	Lystris	infirmus	-	pedibus	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	suae	qui	nunquam	ambulauerat	-
60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
61	-	&	q;dam	uir	-	in	listris	infirmus	-	pedib:	sedebat	-	claudus	-	ex	ut'o	matris	suae	qui	numquam	ambulaūat	-
61 GW	-	Et	QUIdam	uir	-	in	listris	infirmus	-	pedibus	sedebat	-	claudus	-	ex	uter o	matris	suae	qui	numquam	ambulauer at	-
62	-	et	quidam	uir	-	in	listris	infirmus	-	pedibus	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	suę	qui	numquam	ambulauerat	-
63	-	Et	quidam	uir	-	in	listris	infirmus	-	pedibus	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	suae	qui	numquam	ambulauerat	-
67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
72	in dieb̄ illis paul' et barnabas cōmorabātur listris	et	quidā	uir	-	in	lustris	infirmis	-	pedib'	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	sue	qui	nūquā	ābulauerat	-
73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
159E f.46R	-	et	quidā	uir	-	in	listris	sedebat	-	infirmis	pedib'	sedebat	claudus	-	ex	utero	matris	suę	qui	numq^a^m	ambulauerat	-
251	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
262	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
271	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
G*	-	et	quidam	uir	-	in	lystris	infirmus	-	pedibus	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	suae	qui	numquam	ambulauerit	-
G^2	-	et	quidam	uir	-	in	lystris	infirmus	-	pedibus	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	suae	qui	numquam	ambulauerat	-
A	-	et	quidam	uir	-	-	lystris	infirmus	-	pedibus	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	suae	qui	numquam	ambulauerat	-
I*	-	et	quidam	uir	-	in	lystris	infirmus	-	pedib:	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matri	suę	qui	numquam	ambulauerat	-
I^2	-	et	quidam	uir	-	in	lystris	infirmus	-	pedib:	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	su e	qui	numquam	ambulauerat	-
F	-	et	quidam	uir	-	in	lystris	infirmus	-	pedibus	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	suae	qui	numquam	ambulauerat	-
S	-	et	quidā	uir	erat	in	listris	infirmis	-	pedibus	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	suę	qui	numquā	ābulauerat	-
N	-	et	quidā	uir	-	in	lystris	infirmus	-	pedib'	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	suae	qui	numquam < >	ambulauerat	-
Π^F	-	et	qđā	uir	-	in	lystris	infirm;	-	pedib;	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	suę	q	nūquā	ambulauerat	-



ρ^W	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ρ^W MO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ρ^P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ρ^V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ρ^A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ρ^S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ρ^D	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Γ^A	-	et	quidam	uir	-	in	lystris	infirmus	-	pedibus	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	sue	qui	numquā	ambulauerat	-
Γ^M*	-	et	quidam	uir	-	-	lystris	infirmis	-	pedib'	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	sue	qui	numquam	ambulauerat	-
Γ^M2	-	et	quidam	uir	-	in	lystris	infirmis	-	pedib'	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	su e	qui	numquam	ambulauerat	-
μ^B	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
μ^A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
O	-	Et	quidam	uir	-	in	listris	infirmus	-	pedibus	sederat	-	claudus	-	ex	utero	matris	sue	qui	numquam	ambulauerat	-
Z^M*	-	et	quidam	uir	-	in	lystris	infirmus	-	pedib;	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	suae	qui	numquam	ambulauerat	-
Z^M2	-	et	quidam	uir	-	-	lystris	infirmus	-	pedib;	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	suae	qui	numquam	ambulauerat	-
Z^W	-	et	quidam	uir	-	in	lystris	infirmus	-	pedibus	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	suae	qui	numquam	ambulauerat	-
Z^C*	-	et	quidam	uir	-	in	listris	infirmus	-	pedibus	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	suae	qui	numquam	ambulauerat	-
Z^C2	-	et	quidam	uir	-	in	listris	infirmis	-	pedibus	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	suae	qui	numquam	ambulauerat	-
Z^P*	-	et	quidam	uir	-	-	lystris	infirmus	-	pedibus	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	suae	qui	numquam	ambulauerat	-
Z^P2	-	et	quidam	uir	-	-	lystris	infirmis	-	pedibus	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	suae	qui	numquam	ambulauerat	-
Q*	-	et	quidam	uir	-	in	lystris	infirmus	-	pedibus	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	suae < >	qui	numquam	ambulauerat	-
Q^2	-	et	quidam	uir	-	in	lystris	infirmus	-	pedibus	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	sue < >	qui	numquam	ambulauerat	-
M	-	et	quidā	uir	-	in	listris	infirmus	-	pedib,	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	suae	qui	numquā	ambulauerat	-
Θ^A	-	et	quidam	uir<^>	-	in	lystris	infirmis	-	pedibus	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	suae	qui	numquam	ambulauerat	-
Θ^M	-	et	quidam	uir	-	in	lystris	infirmus	-	pedib;	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	suae	qui	numquam	ambulauerat	-
θ^V	-	et	quidā	uir	-	in	listris	infirmus	-	pedib;	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	suae	q	numquā	ambulauerat	-
θ^B	-	et	q'dā	uir	-	in	listris	infirmis	-	pedib:	sedebat	-	claud	-	ex	utero	matris	sue	q	nūquā	ambulauerat	-
Φ^E	-	et	quidā	uir	-	-	lystris	infirmus	-	pedib:	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	suae	qui	nūquā	ambulauerat	-
Φ^T	-	et	quidā	uir	-	-	lystris	infirm'	-	pedib;	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	suae	q'	nūquā	ambulauerat	-
Φ^M	-	et	quidam	uir	-	-	lystris	infirmus	-	pedib:	sedebat	-	claudis	-	ex	utero	matris	suae	qui	numquam	ambulauerat	-
Φ^Z	-	et	quidam	uir	-	in	lystris	infirmus	-	pedib:	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	suae	qui	numquam	ambulauerat	-
Φ^G	-	et	quidam	uir	-	-	lystris	infirmus	-	pedib:	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	suae	qui	numquam	ambulauerat	-
Φ^R	-	et	quidam	uir	-	-	lystris	infirmus	-	pedib:	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	suae	qui	numquā	ambulauerat	-
Φ^B*	-	et	quidam	uir	-	in	lystris	infirmus	-	pedib:	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	suae	qui	numquam	ambulauerat	-
Φ^B2	-	et	quidam	uir	-	in	lystris	infirmis	-	pedib:	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	suae	qui	numquam	ambulauerat	-
Φ^V	-	et	quidam	uir	-	-	lystris	infirmus	-	pedibus	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	suae	qui	numquā	ambulauerat	-
Ψ^L	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
σ^W*	-	et	quidam	uir	erat	in	lystris	infirmis	-	pedib;	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	suae	qui	numquā	ambulauerat	-
σ^W2	-	et	quidam	uir	erat	in	lystris	infirmvs	-	pedib;	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	suae	qui	numquā	ambulauerat	-
σ^R	-	et	quidam	uir	erat	in	lystris	infirmus	-	pedib;	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	suae	qui	numquā	ambulauerat	-
σ^H	-	et	quidam	uir	-	in	listris	infirmus	-	pedibus	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	suae	qui	numquam	ambulauerat	-
σ^U	-	et	quidam	uir	-	in	lystris	infirmus	-	pedib;	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	suae	qui	numquā	ambulauerat	-
λ^M*	-	et	quidam	uir	<ras. 2 litt. ...>	lytris	infirmis	-	sedibus	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	suae	qui	numquam	ambulauerat	-	
λ^M2	-	et	quidam	uir	-	-	lystris	infirmvs	-	pedibus	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	suae	qui	numquam	ambulauerat	-
λ^P	-	&	quidā	uir	-	in	lystris	infirmus	-	pedibus	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	sue	qui	nūquā	ambulauerat	-
Λ^L	-	et	quidā	uir	-	in	listris	infirm'	-	pedib'	sedebat	-	claud^v^s	-	ex	utero	matris	sue	qui	numquā	ambulauerat	-
Λ^H*	-	et	quidam	uir	-	-	illist's	infirmus	-	pedib'	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	sue	qui	numq^a^m	ambulauerat	-
Λ^H2	-	et	quidam	uir	-	-	list's	infirmus	-	pedib'	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	sue	qui	numq^a^m	ambulauerat	-
C	-	et	quidam	uir	-	in	lystris	infirm'	-	pedib'	saedebat	-	claudus	-	ex	hutero	matris	suae	qui	numquam	hambulauerat	-
Σ^T	-	et	quidā	uir	-	in	listris	infirm'	-	pedibus	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	sue	qui	numquā	ambulaberat	-



Σ^C	-	et	quidā	uir	-	in	listris	infirm'	-	pedib'	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	sue	qui	numquā	ambulaberat	-
Σ^O	-	et	quidā	uir	-	ī	listris	īfirm'	-	pedib'	sedebat	-	claud'	-	ex	ufo	matris	suę	qui	numquā	ambulauerat	-
Δ^L	-	et	quidam	uir	-	in	lustris	infirm'	-	pedibus	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	sue	qui	nuncquam	ambulauerat	-
Δ^M^*	-	et	quidam	uir	-	in	lustris	infirmus	-	pedib'	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	sue	qui	nuncq ^v am	ambulauerat	-
Δ^M2	-	et	quidam	uir	-	in	listris	infirmus	-	pedib'	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	sue	qui	nunc ^v am	ambulauerat	-
Δ^B	-	et	quidam	uir	-	in	listris	infirmis	-	pedib'	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	suę	qui	numquam	ambulauerat	-
X^*	-	et	quidā	uir	-	in	listris	infirm'	-	pedib'	sedebāt	-	claudus	-	ex	utero	matris	suę	qui	cum	ambulauerat	-
X^2	-	et	quidā	uir	-	in	listris	infirm'	-	pedib'	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	suę	qui	cum	ambulauerat	-
κ^V	-	et	q'dā	uir	-	-	listris	infirmis	-	pedib'	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	suę	q'	nūquā	ambulauerat	-
Ω^W	-	Et	quidam	uir	-	-	listris	infirmus	-	pedibus	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	sue	qui	numquam	ambulauerat	-
graz	-	et	quidam	vir	-	-	Lystris	infirmus	-	pedibus	sedebat	-	claudus	-	ex	utero	matris	suae	qui	numquam	ambulaverat	-